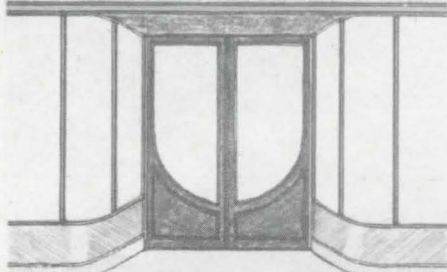




EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

PROGRAMA OFICIAL DE FERIA Y FIESTAS EN HONOR DE  
NTRA. SRA. DEL SAGRARIO (Patrona de Toledo)

COMERCIO - 38



CAFETERIA - REPOSTERIA  
Teléfono 2100 20 - TOLEDO

HELADOS ITALIANOS



**SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA  
DE SEGUROS Y REASEGUROS**

Seguros: VIDA, ROBO, INCENDIO, AUTO-  
MOVILES, OCUPANTES, ACCIDENTES  
PERSONALES, CRISTALES, RESPONSA-  
BILIDAD CIVIL GENERAL, PERDIDA DE  
BENEFICIOS, MULTIRRIESGO DEL  
HOGAR, ETC.

PLAN DE JUBILACION REVALORIZABLE

**VISITENOS Y LE INFORMAREMOS  
SIN NINGUN COMPROMISO**

EN LA VASCO NAVARRA SOMOS SUS  
AMIGOS

Delegado:

LUIS ENRIQUE MELIDA MUÑOZ

Nuncio Viejo, 1 - Teléfono 22 35 28  
TOLEDO



Adolfo Muñoz Martín

**Cafetería "La Catedral"**

CALLE DE LA GRANADA, 6  
CALLE HOMBRE DE PALO, 7  
TELEFONO 22 73 21

Nuncio Viejo, n.º 1 - Teléfono 22 42 44

**RESTAURANTE — ASADOR — TOLEDO .**

**MENU ESPECIAL "FERIA DE TOLEDO"**

PASTEL CABRACHO  
JUDIAS CON PERDIZ  
SALMON AL CAVA  
SORBETE DE CHAMPAN

# SALUDO

Toledanos:

Cuando llega este mes de Agosto, mes de vacaciones y festivo por excelencia, nuestra ciudad celebra las tradicionales fiestas Patronales.

Este año, el Ayuntamiento ha preparado un amplio programa de actividades y espectáculos, que espero sirvan de regocijo y esparcimiento de todos.

El teatro, la música, el deporte, el ballet, las actividades infantiles junto a otros festejos, se unirán en un apretado programa de actos, que desearía también fuese lazo de unión de todos los toledanos.

A todos los vecinos de Toledo y hasta los que lleguen a nuestra ciudad durante estos días, os deseo la mayor felicidad y entretenimiento.

Vuestro Alcalde,  
Joaquín Sánchez Garrido.



# SALAGEM

Aperitivos - Platos Combinados

Avda. Reconquista

Teléfono 22 10 46

TOLEDO

## BOUTIQUE

*Daty's*

Tornerías, 30

DOLORES CARRION

Teléfono 21 33 27 - TOLEDO



DIVIERTASE EN

**DISCOTECA Y CAFETERIA  
MARIA CRISTINA**

C/. Marqués de Mendigorría, s/n.

Teléf. 21 26 01 y 21 36 36

TOLEDO

# AGENCIA ORGAZ

INMOBILIARIA - VENTAS - ALQUILERES

Teléfono 22 28 60

TOLEDO

# PROGRAMA

**9,30 horas:** En la Puerta de Bisagra, se dará la salida neutralizada a los corredores que tomen parte en la Carrera Ciclista Organizada por la Peña Ciclista "El Tajo", y en la que se disputará el XXIII TROFEO DE FERIA 1985, dándose la salida oficial en el Puente de la Cava, continuando rumbo a La Puebla de Montalbán, Gerindote, Torrijos, Rielves y Toledo, con meta de llegada a las 12,30 horas aproximadamente en la Avda. de Portugal.

**DOMINGO**  
**11**  
**AGOSTO**

**21,00 horas:** En el Paseo de Merchán, Presentación Oficial de la XX Edición de la Vuelta Ciclista Internacional a Toledo.

**9,00 horas:** En la Plaza del Ayuntamiento se dará la salida neutralizada a los corredores que tomen parte en la 1.ª Etapa de la XX Vuelta Ciclista Internacional a Toledo, en la que se disputará el XXIX TROFEO BAHAMONTES, TOLEDO-TORRIJOS.

**LUNES**  
**12**  
**AGOSTO**

**9,00 horas:** Con salida en la Avda. de la Reconquista, dará comienzo la 2.ª Etapa de la XX Vuelta Ciclista Internacional a Toledo, con meta de llegada en la localidad madrileña de PINTO.

**MARTES**  
**13**  
**AGOSTO**

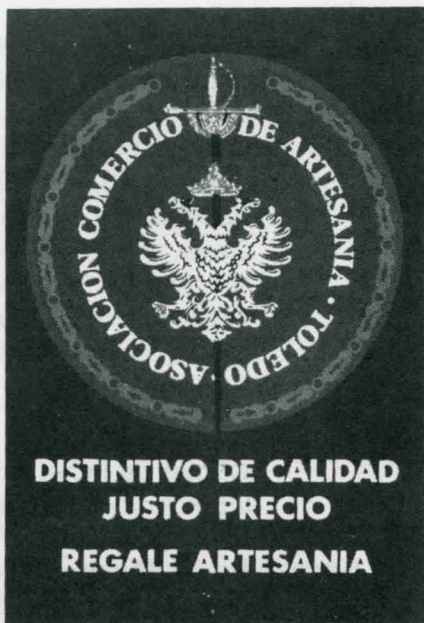
**21,00 horas:** En el Campo Municipal de Fútbol, se disputará el primer encuentro del TORNEO DE FUTBOL, XXI TROFEO DE FERIA "CIUDAD DE TOLEDO", entre los equipos C.D. TOLEDO y U.D. SANTA BARBARA.

**9,00 horas:** 3.ª Etapa de la Vuelta Ciclista Internacional a Toledo, con recorrido de PINTO a QUINTANAR DE LA ORDEN.

**MIERCOLES**  
**14**  
**AGOSTO**

**17,00 horas:** En la Plaza del Ayuntamiento, Iniciación de la FERIA Y FIESTAS en honor de Nuestra Señora la Virgen del Sagrario, Patrona de

DISCOTECA



INSTALACIONES  
DE  
SEGURIDAD  
**RIVAS, S.A.**

Empresa homologada por  
la D.G.S. N.º 423  
Inscrita el 8 - 7 - 1983

C/. Extramuros, s/n  
Teléfono 37 63 99  
COBISA (Toledo)



ESPECIALIDAD EN COCINA  
CASTELLANA E ITALIANA  

---

GRACIAS POR SU VISITA

---

Sierpe, 4  
Teléfs. 21 37 32 y 22 94 12  
**TOLEDO**

Toledo, con el disparo de Cohetes y Bombas Reales. A continuación, por las principales calles de la Ciudad, desfilará la CABALGATA. PREGON DE LAS FIESTAS con GIGANTES Y CABEZUDOS, BANDAS DE CORNETAS Y TAMBORES, MAJORETTES Y BANDAS DE MUSICA.

En el Real de la Feria, JUEGOS INFANTILES con CUCAÑAS, PUCHEROS, SORPRESAS, etc.

**21,00 horas:** En el Campo Municipal de Fútbol del Salto del Caballo, se disputará la semifinal del XXI TROFEO DE FUTBOL "FERIAS CIUDAD DE TOLEDO", entre los equipos C.D. FUENSALIDA y C.D. SONSECA.

**21,30 horas:** En el Paseo de Merchán, INAUGURACION OFICIAL DEL REAL DE LA FERIA, con asistencia de autoridades.

**22,30 horas:** En la Plaza del Ayuntamiento, Actuación de la COMPAÑIA DEL TEATRO ESPAÑOL, que interpretará la obra "LA CASA DE BERNARDA ALBA" de Federico García Lorca.

**23,00 horas:** En la caseta instalada en el Real de la Feria, GRAN VERBENA POPULAR, con la actuación de la Orquesta "LOS BOMBINES", de Sevilla.

### **FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO, PATRONA DE TOLEDO**

**7,00 horas:** DISPARO DE MORTEROS Y BOMBAS REALES, por los barrios de la Ciudad.

**9,00 horas:** Se dará la salida oficial a los corredores que tomen parte en la 4.<sup>a</sup> y última etapa de la XX Vuelta Ciclista Internacional a Toledo, desde la Avenida de Calvo Sotelo, de Quintanar de la Orden (Toledo), hacia la meta de llegada que estará situada en la Plaza de Zocodover, en Toledo, con hora aproximada de llegada sobre las 13,30 horas.

**JUEVES  
15  
AGOSTO**





# NOVARRO

ROPA JOVEN

AVDA. RECONQUISTA, 11  
Teléfono 21 18 61  
TOLEDO

COMERCIO, 7  
Teléfono 22 27 89  
TOLEDO

MANUEL BENAYAS, 8  
Teléfono 70 05 58  
TORRIJOS

RESTAURANTES  
TÍPICOS

## CASA AURELIO

Sinagoga, 6  
Teléfono 22 20 97

TOLEDO

Plaza Ayuntamiento, 8  
Teléfono 22 77 16



CAFETERIA - PUB

## SCORPIONS

C/. Matías Moreno, 10

TOLEDO



## Hotel MARAVILLA RESTAURANTE

CON NUEVAS INSTALACIONES

CALEFACCION - CUARTOS DE BAÑO - TELEFONOS  
ASCENSOR - AIRE ACONDICIONADO

Barrio Rey, 5 y 7  
Teléfs. 22 33 00 - 22 33 04



TOLEDO  
(España)

**21,00 horas:** En el Campo Municipal de Fútbol, se disputará la Final del XXI TROFEO DE FUTBOL "FERIA CIUDAD DE TOLEDO", con entrega de copa al equipo ganador.

**22,30 horas:** En la Plaza del Ayuntamiento, Actuación del BALLET NACIONAL DE CUBA.

**23,00 horas:** En el Real de la Feria, GRAN VERBENA POPULAR, con la actuación de la Orquesta "LOS BOMBINES", de Sevilla.

**22,30 horas:** En el Real de la Feria, Actuación del Grupo Rock "RH POSITIVO".

A continuación, GRAN VERBENA POPULAR, con la actuación de la Orquesta "LOS BOMBINES".

**17,00 horas:** En los locales del Club Ajedrez "HERGAUTO", sito en la Avda. del General Villalba de esta Ciudad, darán comienzo las partidas del VI TORNEO DE AJEDREZ CIUDAD DE TOLEDO "ALFONSO X EL SABIO"

**18,30 horas:** GRAN CORRIDA DE TOROS, en la que intervendrán los diestros: LUIS FRANCISCO ESPLA, ORTEGA CANO y VICTOR MENDEZ, con Toros de la Ganadería "El Campillo", de El Escorial (Madrid).

**22,30 horas:** En la Plaza del Ayuntamiento, Actuación del Grupo Canario "LOS SABANDEÑOS".

**23,00 horas:** En el Real de la Feria, GRAN VERBENA POPULAR, con la actuación de la Orquesta "CAMBALACHE".

**10,00 horas:** En los salones del Club Ajedrez "HERGAUTO", sito en la Avda. del General Villalba, Final de las partidas del VI TORNEO DE AJEDREZ CIUDAD DE TOLEDO "ALFONSO X EL SABIO".

**VIERNES**

**16**

**AGOSTO**

**SABADO**

**17**

**AGOSTO**

**DOMINGO**

**18**

**AGOSTO**

**SANIDAD SANITAS**

**SANITAS**

SANIDAD PERSONALIZADA

C/. Escalona, 5 bis 1º Teléfono 21 15 03 TOLEDO



**Bar Quesería SOL**

c/. Santa Justa, 10 - Tel. 2115 59

**TOLEDO**

**RESTAURANTE BAR  
LA TAURINA**

Servicio a la Carta :- Platos Típicos  
Especialidad en Ciervo a la Brava

C/. Cordonerías, 3 Teléfono  
**TOLEDO**



**10,00 horas:** Se dará la salida en la C/. Andalucía a los corredores que tomen parte en la Carrera Ciclista XXVIII TROFEO FERIAS, I CAMPEONATO DE CASTILLA-LA MANCHA, con recorrido de: Carretera de Avila, Avda. de la Reconquista, Carretera de San Bernardo, Cruce de Burujón, Burujón, Gerindote, Torrijos, Rieves, Toledo, a la meta de llegada situada en la C/. Andalucía.

**23,00 horas:** En la Plaza de Toros, Actuación de MIGUEL RIOS.

**23,00 horas:** En el Real de la Feria, GRAN VERBENA POPULAR, con la actuación de la Orquesta "CAMBALACHE".

**22,30 horas:** En el Real de la Feria, Actuación en el Festival de Música Folk de los grupos: BALUARTE, de Sonseca; VIHUELA, de Carpio de Tajo; MUDEJAR, de Illescas y JUAN VELASCO, cantautor toledano.

**22,30 horas:** En el Real de la Feria, Actuación de los grupos rockeros toledanos, con intervención de MAY y BOREAL.

**23,00 horas:** Función de FUEGOS ARTIFICIALES, por la Pirotecnia Manchega, HERMANOS MORALES, de Madridejos (Toledo), en Safont.

**LUNES  
19  
AGOSTO**

**MARTES  
20  
AGOSTO**



## NOTAS INFORMATIVAS

### **CONCIERTOS:**

Durante los días de Feria, a las nueve de la noche en el Paseo de Merchán, la Banda de Música del Patronato de Actividades Musicales del Excmo. Ayuntamiento de Toledo, interpretará Conciertos.

### **GUARDERIA INFANTIL**

Durante los días de Feria, junto al recinto ferial, funcionará una Guardería Infantil, dotada de médico y personal docente, para niños entre 3 a 10 años. El horario de Guardería será de 10 de la noche, a 1'30 de la madrugada.

### **MEDIDAS DE TRAFICO**

Durante los días del 14 al 20 de Agosto, de 10 de la noche, a 2 de la madrugada, quedará cortado al tráfico de vehículos, el tramo comprendido entre el Hospital de Tavera a Puerta de Bisagra. (Ver plano).

### **AUTOBUSES URBANOS**

La Empresa de Autobuses Urbanos de Toledo, mantendrá horarios especiales durante los días de Feria.



**OSMAN**

MARTIN GAMERO, 21  
Teléfono 21 06 13

TOLEDO



**DOBERMANN**

HOMBRE DE PALO, 10  
Telef. 21 33 11

TOLEDO

BOLIVIA, 3  
Telef. 22 64 64

**Ya tenemos ese Corsa  
que Vd. esperaba.**



Corsa TR



Corsa

## **Nuevos Opel Corsa 4 y 5 puertas.**

Ya los tenemos para Vd.

Son los nuevos Corsa 4 y 5 puertas, que aumentan la ya amplia gama de posibilidades que le ofrecen los Corsa.

Venga a ver el que prefiere. Los tenemos todos.

Para que encuentre siempre el que mejor se adapta a sus necesidades. Aquí los tiene.

Le esperamos con las puertas abiertas.

**OPEL**   
INNOVACIONES EN MARCHA.

Véalos en:

**DIVENSA, S. A.**  
CONCESIONARIO OFICIAL

CARRETERA MADRID-TOLEDO, Km. 63  
TOLEDO

Teléf. 35 77 66





**FABRICA DE MUEBLES  
DE COCINA A MEDIDA**

---

**MAS DE 60 MODELOS EN EXPOSICION  
PERMANENTE COMO EN SU PROPIA  
CASA**

---

**VISITE GLOGEVI; EN COCINAS  
Y BAÑOS, MARAVILLAS DEL  
HOGAR**

**TELEFONO 37 00 38**

**POLAN (Toledo)**